



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N 1 2 1 5 6 5 2 6 6] P *

(item number) EN 121 565 266 JP

山折り後、専用パウチに入れてください。



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

A standard linear barcode representing the item number EN 121 565 266 JP.

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 2021	月(Month) 08	日(Date) 06	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)				
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Noh Kyung-hee Noh Kyung-hee #103-604, 35-10 Sangbong-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup, Lake Village Dongmun Good Morning Hill Apartment)								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 18316						
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4533-5772 FAX 010-4533-5772				
Health food			3		USD19.86	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents				
						日本円換算合計(円) Total Value				
						1986 Yen				
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces <table style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>番目</td> <td>個中</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Total number of pieces</td> </tr> </table>	番目	個中		Total number of pieces
番目	個中									
	Total number of pieces									
						ご注意!	この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN121565266JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Noh Kyung-hee Noh Kyung-hee #103-604, 35-10 Sangbong-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup, Lake Village Dongmun Good Morning Hill Apartment) 18316, KOREA					
TEL 010-4533-5772 FAX 010-4533-5772					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.62	USD 19.86
総合計 (Total)			3		USD 19.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 2 1 5 6 5 2 6 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 121 565 266 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06			損害要償額		郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Noh Kyung-hee Noh Kyung-hee #103-604, 35-10 Sangbong-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup, Lake Village Dongmun Good Morning Hill Apartment)</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 18316					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4533-5772
Health food						3	g	USD19.86	FAX 010-4533-5772
<p>次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.</p> <p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents</p>									
<p>日本円換算合計 (円) Total Value 1986 Yen</p>									
No commercial value for customs purpose only.									

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

ご署名 Signature of the sender

 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces

番目 / 個中
Total number of pieces

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 2 1 5 6 5 2 6 6 J P *	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 121 565 266 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																	
<p>Noh Kyung-hee Noh Kyung-hee #103-604, 35-10 Sangbong-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup, Lake Village Dongmun Good Morning Hill Apartment)</p> <p>お届け先 Postal Code 18316</p>																																																	
<p>Country KOREA</p>																																																	
TEL010-4533-5772	FAX 010-4533-5772																																																
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD19.86</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="8"> <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類 </td> </tr> <tr> <td colspan="8">日本円換算額合計 (円) 1986</td> </tr> <tr> <td colspan="8">受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="8">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	Health food			3	USD19.86				<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類 								日本円換算額合計 (円) 1986								受付日付印 Date Stamp								No commercial value for customs purpose only.							
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)																																										
Health food			3	USD19.86																																													
<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類 																																																	
日本円換算額合計 (円) 1986																																																	
受付日付印 Date Stamp																																																	
No commercial value for customs purpose only.																																																	



内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 2 1 5 6 5 2 6 6 J P *	

受付局控
10年保存



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 1 2 8 4 9 9 4 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 121 284 994 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06			受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 円(yen)
				総重量 Total gross weight	g		
To (Addressee) Name & Address Kyungsook Kang Kyungsook Kang 24, Gyedong-ro 102beon-gil, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do, 406-dong 603							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 50994			
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food						1	USD6.39
Health food						1	USD6.43
Health food						1	USD6.71
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR				ご注意 !		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 <small>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</small>	
山折り後、専用パウチに入れてください							
 配達証 (PROOF OF DELIVERY)							
 * E N 1 2 1 2 8 4 9 9 4 J P * item number EN 121 284 994 JP							

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06			配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
To (Addressee) Name & Address Kyungsook Kang Kyungsook Kang 24, Gyedong-ro 102beon-gil, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do, 406-dong 603							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 50994			
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food						1	USD6.39
Health food						1	USD6.43
Health food						1	USD6.71
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
				ご注意 !		この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN121284994JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kyungsook Kang Kyungsook Kang 24, Gyedong-ro 102beon-gil, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do, 406-dong 603 50994, KOREA		TEL 010-3464-8674 FAX 010-3464-8674			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 6.39 USD 6.43 USD 6.71	USD 6.39 USD 6.43 USD 6.71
総合計 (Total)			3		USD 19.53

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) FN 121 284 994 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2021	Date mailed 月(Month) 08	日(Date) 06	損害要償額	郵便料金	諸料金
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight	g	合計金額 Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kyungsook Kang Kyungsook Kang 24, Gyeongnam-do 102beon-gil, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do, 406-dong 603</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 50994			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3464-8674	FAX 010-3464-8674
Health food			1		USD6.39	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
Health food			1		USD6.43	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food			1		USD6.71	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計(円)							
Total Value 1953 Yen							
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces</p>							

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

ご署名 Signature of the sender

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

※ 切り離し後、上部はご依頼主様としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)



お問い合わせ番号(item number) : EN 121 284 994 JP

お届け先 Postal Code 50994		Country KOREA TEL010-3464-8674		損害要償額(円) FAX 010-3464-8674	
正味重量 kg	面格 kg	商品見本 <input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 貨品 <input type="checkbox"/> その他	郵便料金(円) 1036.39	郵便料金(円) 1036.43	手料金(円) 合計(円) 1036.71
		<input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類			<input type="checkbox"/> 日本円換算額合計(円) 1953
					受付日付印 Date Stamp 1953
					ns purpose only.



A standard linear barcode is positioned vertically on the right side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.





国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 2 2 0 7 1 0 7 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 122 071 077 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
							合計金額	Postage Paid 円(yen)
To (Addressee) Name & Address Kim Jeong-hee Kim Jeong-hee 121-1604, 363, Hyowon-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong, Maetan We's Haneulchae)								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 16543		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5206-3829 FAX 010-5206-3829
					1		USD6.86	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計(円) Total Value 686 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
山折り後、専用パウチに入れてください 国際スピード郵便 配達証 (PROOF OF DELIVERY)								
						 * E N 1 2 2 0 7 1 0 7 7 J P * item number EN 122 071 077 JP		
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認		

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06	配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)	
To (Addressee) Name & Address Kim Jeong-hee Kim Jeong-hee 121-1604, 363, Hyowon-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong, Maetan We's Haneulchae)								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 16543		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5206-3829 FAX 010-5206-3829
					1		USD6.86	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計(円) Total Value 686 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。								

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN122071077JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Jeong-hee Kim Jeong-hee 121-1604, 363, Hyowon-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong, Maetan We's Haneulchae) 16543, KOREA		TEL 010-5206-3829 FAX 010-5206-3829			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
総合計 (Total)			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 2 2 0 7 1 0 7 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 122 071 077 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06			損害要償額		郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid		
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Jeong-hee Kim Jeong-hee 121-1604, 363, Hyowon-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong, Maetan We's Haneulchae)</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 16543					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5206-3829
						1	USD6.86	FAX 010-5206-3829	
								次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円)	
								Total Value 686 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 2 2 0 7 1 0 7 7 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 122 071 077 JP	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
Kim Jeong-hee Kim Jeong-hee 121-1604, 363, Hyowon-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong, Maetan We's Haneulchae)	
お届け先	
Postal Code 16543	Country KOREA
TEL010-5206-3829	FAX 010-5206-3829
正味重量 Net weight USD6.36	
損害要償額 (円) Value <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 選送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
合計 (円) Postage 総重量 (Gross Weight)	
日本円換算額合計 (円) Total Value 受付日付印 Date Stamp	
686	
No commercial value for customs purpose only.	
 * E N 1 2 2 0 7 1 0 7 7 J P *	
内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。	
<input checked="" type="checkbox"/> 受付局控 10年保存	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 2 2 2 4 8 2 0 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 122 224 820 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06			受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 円(yen)
				総重量 Total gross weight	g		
To (Addressee) Name & Address Jang Se-yeol Jang Se-yeol 1103, 107-dong, 65 Jeompiljae-ro, Miryang-si, Gyeongsangnam-do							
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 50425				
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
					6		USD37.62
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計(円) Total Value 3762 Yen							
<p style="text-align: center;">No commercial value for customs purpose only.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="flex: 1;"> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p>ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR</p> </div> <div style="flex: 1;"> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> </div> <div style="flex: 1;"> <p>ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</p> </div> </div>							
山折り後、専用パウチに入れてください							



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 2 2 2 4 8 2 0 J P *

EN 122 224 820 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06			配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
To (Addressee) Name & Address Jang Se-yeol Jang Se-yeol 1103, 107-dong, 65 Jeompiljae-ro, Miryang-si, Gyeongsangnam-do							
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 50425				
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
					6		USD37.62
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計(円) Total Value 3762 Yen							
<p style="text-align: center;">No commercial value for customs purpose only.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="flex: 1;"> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p> </div> <div style="flex: 1;"> <p>ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。</p> </div> </div>							

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN122224820JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jang Se-yeol Jang Se-yeol 1103, 107-dong, 65 Jeompiljae-ro, Miryang-si, Gyeongsangnam-do 50425, KOREA		TEL 010-8511-5951 FAX 010-8511-5951			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.27	USD 37.62
総合計 (Total)			6		USD 37.62

Invoice: 1
Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR

F.O.B.JAPAN



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 2 2 2 2 2 4 8 2 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 122 224 820 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
		2021 08 06					
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Jang Se-yeol Jang Se-yeol 1103, 107-dong, 65 Jeompiljae-ro, Miryang-si, Gyeongsangnam-do							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 50425			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8511-5951 FAX 010-8511-5951
Health food				6	USD37.62		
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							3762 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0952	FAX		
* E N 1 2 2 2 2 4 8 2 0 J P *			

お問い合わせ番号 (item number) : EN 122 224 820 JP

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	JAPAN	TEL010-8511-5951	FAX 010-8511-5951
TEL +82-70-8028-0952	FAX	HSコード HS tariff number	損害要償額 (円) Value
内容品詳細		正味重量 Net weight	郵便料金 (円) Postage
Health food		6	USD37.62
		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
			日本円換算額合計 (円) Total Value
			3762
			受付日付印 Date Stamp
			受付局控 Post office's copy
			受付局控 Post office's copy
			* E N 1 2 2 2 2 4 8 2 0 J P *

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

受付局控
Post office's copy



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* E N 1 2 0 5 7 3 2 3 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 573 235 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2021	Date mailed 月(Month) 08	日(Date) 06	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight						合計金額 Postage Paid	円(yen)	
		To (Addressee) Name & Address								
		Ahn Ah-reum Ahn Ah-reum Room 205, 3-dong, 35, Dobongsan-gil, Dobong-gu, Seoul (Dobong-dong, Garden Apartment)								
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 01302				
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA				TEL 010-3289-0546		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	FAX 010-3289-0546			
Health food				5		USD29.10	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計(円)			
							Total Value			
							2910 Yen			
No commercial value for customs purpose only.										
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/> I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
ご署名 Signature of the sender					番目 個中 Total number of pieces			この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
Khan Industries Limited KR								社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明、確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 5 7 3 2 3 5 J P *

item number FN 120 573 235 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 2021	月(Month) 08	日(Date) 06	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Ahn Ah-reum Ahn Ah-reum Room 205, 3-dong, 35, Dobongsan-gil, Dobong-gu, Seoul (Dobong-dong, Garden Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 01302	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3289-0546 FAX 010-3289-0546
Health food			5		USD29.10	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2910 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
						ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN120573235JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Ahn Ah-reum Ahn Ah-reum Room 205, 3-dong, 35, Dobongsan-gil, Dobong-gu, Seoul (Dobong-dong, Garden Apartment) 01302, KOREA		TEL 010-3289-0546 FAX 010-3289-0546			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.82	USD 29.10
総合計 (Total)			5		USD 29.10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 2 0 5 7 3 2 3 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 573 235 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Ahn Ah-reum Ahn Ah-reum Room 205, 3-dong, 35, Dobongsan-gil, Dobong-gu, Seoul (Dobong-dong, Garden Apartment)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 01302			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
					5	USD29.10	TEL 010-3289-0546 FAX 010-3289-0546
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 2910 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 573 235 JP	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 2 0 5 7 3 2 3 5 J P *	



* E N 1 2 0 5 7 3 2 3 5 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																																																				
お届け先 Postal Code 01302 Country KOREA																																																																																				
135-0064	JAPAN																																																																																			
TEL +82-70-8028-0952	FAX																																																																																			
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください																																																																																				
お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 573 235 JP																																																																																				
日付印 Date Stamp																																																																																				
* E N 1 2 0 5 7 3 2 3 5 J P *																																																																																				
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額(円)</td> <td>郵便料金(円)</td> <td>諸料金(円)</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>5</td> <td>USD29.10</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 贈物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> <td><input type="checkbox"/> 合計(円)</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> <td><input type="checkbox"/> (Postage)</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 選送品</td> <td><input type="checkbox"/> 書類</td> <td><input type="checkbox"/> (Gross Weight)</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 日本円換算額合計(円)</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>2910</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>受付日付印</td> <td>Date Stamp</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額(円)	郵便料金(円)	諸料金(円)	Health food			5	USD29.10										<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 合計(円)							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/> (Postage)							<input type="checkbox"/> 選送品	<input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/> (Gross Weight)									<input type="checkbox"/> 日本円換算額合計(円)									2910									受付日付印	Date Stamp										No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額(円)	郵便料金(円)	諸料金(円)																																																																												
Health food			5	USD29.10																																																																																
					<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 合計(円)																																																																													
					<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/> (Postage)																																																																													
					<input type="checkbox"/> 選送品	<input type="checkbox"/> 書類	<input type="checkbox"/> (Gross Weight)																																																																													
							<input type="checkbox"/> 日本円換算額合計(円)																																																																													
							2910																																																																													
							受付日付印	Date Stamp																																																																												
No commercial value for customs purpose only.																																																																																				
* E N 1 2 0 5 7 3 2 3 5 J P *																																																																																				

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存

ご依頼主	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 573 235 JP	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 2 0 5 7 3 2 3 5 J P *	





国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* E N 1 2 0 1 6 7 2 4 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 167 245 JP

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 0 1 6 7 2 4 5 J P *

item number EN 120 167 245 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 2021	月(Month) 08	日(Date) 06	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Jaehee Jung Jaehee Jung 70, Maesil-ro, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Homaesil-dong, Homaesil GS Apartment) 104-503			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16395		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9146-7775 FAX 010-9146-7775
Health food			6		USD37.08	次の場合に口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 売売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の発送のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces
						ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN120167245JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jaehee Jung Jaehee Jung 70, Maesil-ro, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Homaesil-dong, Homaesil GS Apartment) 104-503 16395, KOREA		TEL 010-9146-7775 FAX 010-9146-7775			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
総合計 (Total)			6		USD 37.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 167 245 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jaehee Jung Jaehee Jung 70, Maesil-ro, Gwonseon-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Homaesil-dong, Homaesil GS Apartment) 104-503</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16395			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9146-7775
Health food				6		USD37.08	FAX 010-9146-7775
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円)							
Total Value 3708 Yen							
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の認認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo TEL +82-70-8028-0952		EMS受取書(Sender's Copy) 正に受領いたしました。																																																																	
135-0064 JAPAN		Country KOREA 日付印 Date Stamp																																																																	
		 * E N 1 2 0 1 6 7 2 4 5 J P *																																																																	
		 お問い合わせ番号(item number): EN 120 167 245 JP																																																																	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お問い合わせ番号(item number): EN 120 167 245 JP</p> <p>お届け先 Jaehae Jung Jaehee Jung 70, Maesil-ro, Gwonsan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Homaesi 1-dong, Homaesi 1-gil Apartment) 104-503 Postal Code 16395</p> <p>Country KOREA</p> <p>TEL010-9146-7775 FAX010-9146-7775</p> <p>内容品詳細</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>HSコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> <th>正味重量</th> <th>価格</th> <th>損害賠償額(円)</th> <th>郵便料金(円)</th> <th>諸料金(円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td>6</td> <td></td> <td>US\$37.08</td> <td><input type="checkbox"/>贈与</td> <td><input type="checkbox"/>商品見本</td> <td>田(ven)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/>販売品</td> <td><input type="checkbox"/>その他</td> <td>合計(円)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/>返送品</td> <td><input type="checkbox"/>書類</td> <td>(Postage)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田(ven)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>3708</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p></p> <p> * E N 1 2 0 1 6 7 2 4 5 J P *</p> <p></p> <p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、輸出される場合はあることに留意します。</p> <p>受付局印 10年保存</p>				HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額(円)	郵便料金(円)	諸料金(円)	Health Food		6		US\$37.08	<input type="checkbox"/> 贈与	<input type="checkbox"/> 商品見本	田(ven)						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	合計(円)						<input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 書類	(Postage)								田(ven)								受付日付印 Date Stamp								3708			No commercial value for customs purpose only.					
HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額(円)	郵便料金(円)	諸料金(円)																																																												
Health Food		6		US\$37.08	<input type="checkbox"/> 贈与	<input type="checkbox"/> 商品見本	田(ven)																																																												
					<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	合計(円)																																																												
					<input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 書類	(Postage)																																																												
							田(ven)																																																												
							受付日付印 Date Stamp																																																												
							3708																																																												
		No commercial value for customs purpose only.																																																																	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 1 9 3 1 8 5 0 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 318 500 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 63013	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2658-4628
Health food				3		USD19.77	FAX 010-2658-4628
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value
							1977 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。
							(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
							社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認
No commercial value for customs purpose only.							
山折り後、専用パウチに入れてください							
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意!	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited				番目 / 個中 Total number of pieces			



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 1 9 3 1 8 5 0 0 J P *

EN 119 318 500 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 63013	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		TEL 010-2658-4628	
						FAX 010-2658-4628	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計(円) Total Value	
						1977 Yen	
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces			

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN119318500JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Won Jeong-gyu Won Jeong-gyu #705, 101-dong, 15, Dongmyeongbuk 2-gil, Hallim-eup, Jeju-si, Jeju-si, Jeju-do (Hallim-eup, Jeju Hallim Koaru) 63013, KOREA	TEL 010-2658-4628 FAX 010-2658-4628				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計 (Total)			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 1 9 3 1 8 5 0 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 318 500 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021 08 06		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA		Won Jeong-gyu Won Jeong-gyu #705, 101-dong, 15, Dongmyeongbuk 2-gil, Hallim-eup, Jeju-si, Jeju-si, Jeju-do (Hallim-eup, Jeju Hallim Koaru)			
				Postal Code 63013			
				No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>			
ご署名 Signature of the sender				<small>次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.</small> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents <small>日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen</small>			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 1 9 3 1 8 5 0 0 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 318 500 JP	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先	
Postal Code 63013	Country KOREA
TEL010-2658-4628	FAX 010-2658-4628
 * E N 1 1 9 3 1 8 5 0 0 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 318 500 JP	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 1 9 3 1 8 5 0 0 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 318 500 JP	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
 * E N 1 1 9 3 1 8 5 0 0 J P *	
 * E N 1 1 9 3 1 8 5 0 0 J P *	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 122 737 798 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06		受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							合計金額 Postage Paid	円(yen)
				総重量 Total gross weight		g		
<p style="text-align: center;">To (Addressee) Name & Address</p> <p>Cecilia Kim Cecilia Kim #902, 101-dong, 105, Deokjeong-gil, Yangju-si, Gyeonggi-do (Deokjeong-dong, Ilseong Truel)</p>								
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 11450		
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2852-9401	FAX 010-2852-9401
Health food				2		USD13.52	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<p style="text-align: center;">日本円換算合計 (円) Total Value 1352 Yen</p>								
<p style="text-align: center;">No commercial value for customs purpose only.</p>								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/>		
DongEunHa Limited						<ul style="list-style-type: none"> 航空危険物の説明・確認 輸出申告対象(20万円超)か確認 		



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

A standard linear barcode representing the item number EN 122 737 798 JP.

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Cecilia Kim Cecilia Kim #902, 101-dong. 105, Deokjeong-gil, Yangju-si, Gyeonggi-do (Deokjeong-dong, Ilseong True)			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 11450	
TEL +82-70-8028-0951	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2852-9401
Health food				2		USD13.52	FAX 010-2852-9401
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value
							1352 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 ↓ 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN122737798JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Cecilia Kim Cecilia Kim #902, 101-dong, 105, Deokjeong-gil, Yangju-si, Gyeonggi-do (Deokjeong-dong, Ilseong Truel) 11450, KOREA	TEL 010-2852-9401 FAX 010-2852-9401				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.76	USD 13.52
総合計 (Total)			2		USD 13.52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 1 2 2 7 3 7 7 9 8 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 122 737 798 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06	損害要償額		郵便料金	諸料金
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN	To (Addressee) Name & Address Cecilia Kim Cecilia Kim #902, 101-dong, 105, Deokjeong-gil, Yangju-si, Gyeonggi-do (Deokjeong-dong, Ilseong True)			
TEL +82-70-8028-0951		FAX	Postal Code 11450			
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				2	USD13.52	TEL 010-2852-9401 FAX 010-2852-9401
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 1352 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 2 2 7 3 7 7 9 8 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 122 737 798 JP	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	

* E N 1 2 2 7 3 7 7 9 8 J P *
お問い合わせ番号 (item number) : EN 122 737 798 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 2 2 7 3 7 7 9 8 J P *	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
総重量 (Gross Weight) (kg)	
合計 (Postage) (円)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
1352	
No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) EN 122 510 520 JP

（折り後、専用パウチに入れてください）



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 2 2 5 1 0 5 2 0 J P *

item number EN 122 510 520 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Hyun Dong-ho Hyun Dong-ho 135, Misagangbyeon-daero, Hanam-si, Gyeonggi-do 1902-903			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 12914	
TEL +82-70-8028-0951	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5111-5559	FAX 010-5111-5559
Health food			1		USD6.89		
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 売売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 689 Total Value	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN122510520JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Hyun Dong-ho Hyun Dong-ho 135, Misagangbyeon-daero, Hanam-si, Gyeonggi-do 1902-903 12914, KOREA	TEL 010-5111-5559 FAX 010-5111-5559				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.89	USD 6.89
総合計 (Total)			1		USD 6.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 2 2 5 1 0 5 2 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 122 510 520 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021 08 06		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA		Hyun Dong-ho Hyun Dong-ho 135, Misagangbyeon-daero, Hanam-si, Gyeonggi-do 1902-903			
				Postal Code 12914			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5111-5559
Health food				1	USD6.89		FAX 010-5111-5559
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							689 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0951	FAX		
お問い合わせ番号 (item number) : EN 122 510 520 JP			
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※			
ご依頼主			

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受付局控 (Post office's copy)		正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0951	FAX		
お届け先 Hyun Dong-ho Hyun Dong-ho 135, Misagangbyeon-daero, Hanam-si, Gyeonggi-do 1902-903			
内容品詳細 Health food			
HSコード	原産国	個数	損害要償額 (円)
		1	USD6.89
正味重量			
商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> その他 Others <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
総重量 (Gross Weight)			
日本円換算額合計 (円) Total Value			
受付日付印 Date Stamp			
689			
No commercial value for customs purpose only.			
内蔵品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 The contents are not dangerous goods. Please open if suspected of containing dangerous goods.			



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N 1 2 0 7 3 4 8 9 5 | P *

(item number) EN 120 734 895 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2021	Date mailed 月(Month) 08	日(Date) 06	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		g			
		To (Addressee) Name & Address Oh Yoon-kyung Oh Yoon-kyung #402, Building 202, 27, Gimpo-daero 329beon-gil, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gochon-eup, DI Ville)							
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 10129	
TEL +82-70-8028-0953	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9090-6892		
Health food				3		USD19.92	FAX 010-9090-6892		
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円)		
							Total Value		
							1992 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
						番目 ↓	個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender									
Glus Limited									

（折り後、専用パウチに入れてください）



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

A standard linear barcode representing the item number EN 120 734 895 JP.

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Oh Yoon-kyung Oh Yoon-kyung #402, Building 202, 27, Gimpo-daero 329beon-gil, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gochon-eup, DI Ville)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 10129			
TEL +82-70-8028-0953	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9090-6892 FAX 010-9090-6892	
Health food			3		USD19.92	次の場合に□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) 1992 Yen Total Value	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN120734895JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0953 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Oh Yoon-kyung Oh Yoon-kyung #402, Building 202, 27, Gimpo-daero 329beon-gil, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gochon-eup, DI Ville) 10129, KOREA		TEL 010-9090-6892 FAX 010-9090-6892			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.64	USD 19.92
総合計 (Total)			3		USD 19.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 2 0 7 3 4 8 9 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 734 895 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2021 | 08 | 06

損害要償額

郵便料金

諸料金

総重量

合計金額 Postage Paid

Total gross weight

g

To (Addressee) Name & Address

Oh Yoon-kyung
Oh Yoon-kyung
#402, Building 202, 27, Gimpo-daero
329beon-gil, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gochon-eup,
DI Ville)

Postal Code 10129

Postal Code 135-0064

JAPAN

TEL +82-70-8028-0953

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight内容品の価格
Value

TEL 010-9090-6892

FAX 010-9090-6892

Health food

3

USD19.92

次の場合は□に×をつけてください
Insert a cross (x), if the item contains.

□ 贈物 Gift □ 商品見本 Commercial sample

X 販売品 Sale of goods □ その他 Others

□ 返送品 Returned goods □ 書類 Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value

1992 Yen

No commercial value for customs purpose only.

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces

ご署名 Signature of the sender

番目
個中
Total number of pieces

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0953	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	



* E N 1 2 0 7 3 4 8 9 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 734 895 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
TEL010-9090-6892	FAX 010-9090-6892
Country KOREA	
Postal Code 10129	
正味重量 Net weight	田 (yen) 総重量 (Gross Weight) (Peso)
内容品詳細 Content details	商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 選送品 Returned goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
HSコード HS tariff number	田 (yen) 郵便料金 (円) Postage Fee
内容品の原産国 Country of origin of goods	田 (yen) 諸料金 (円) Other Charges
内容品の個数 Number of items contained	田 (yen) 合計金額 (円) Total Amount
正味重量 Net weight	田 (yen) 返送品 Returned Goods
内容品の価格 Value	田 (yen) 受付日付印 Date Stamp
No commercial value for customs purpose only.	1992

内貨品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
□

ご依頼主	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0953	FAX
日付印 Date Stamp	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 2 1 3 3 3 3 2 4 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 121 333 324 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Hong Seo-young Hong Seo-young 30, Muhak-ro 2-gil, Seongdong-gu, Seoul, Republic of Korea					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 04709	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8754-5091
Health food				2		USD11.14	FAX 010-8754-5091
Health food				2		USD11.32	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
Health food				2		USD12.08	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計(円) Total Value 3454 Yen	
						No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited HK						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 1 3 3 3 3 2 4 J P *

EN 121 333 324 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8754-5091
Health food				2		USD11.14	FAX 010-8754-5091
Health food				2		USD11.32	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
Health food				2		USD12.08	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計(円) Total Value 3454 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 06
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN121333324JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hong Seo-young Hong Seo-young 30, Muhak-ro 2-gil, Seongdong-gu, Seoul, Republic of Korea 04709, KOREA		TEL 010-8754-5091 FAX 010-8754-5091			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			2 2 2	USD 5.57 USD 5.66 USD 6.04	USD 11.14 USD 11.32 USD 12.08
総合計 (Total)			6		USD 34.54

Invoice: 1
Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited HK

F.O.B.JAPAN



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 2 1 3 3 3 2 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 121 333 324 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 08 06			損害要償額		郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Hong Seo-young Hong Seo-young 30 Muhak-ro 2-gil, Seongdong-gu, Seoul, Republic of Korea									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 04709					
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8754-5091
Health food						2	USD11.14		FAX 010-8754-5091
Health food						2	USD11.32		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
Health food						2	USD12.08		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value
									3454 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
* E N 1 2 1 3 3 3 2 4 J P *	
日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 121 333 324 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																																
* E N 1 2 1 3 3 3 2 4 J P *																																																																
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください																																																																
* E N 1 2 1 3 3 3 2 4 J P *																																																																
お届け先 Postal Code 04709																																																																
Country KOREA																																																																
TEL010-8754-5091 FAX 010-8754-5091																																																																
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>2</td> <td>USD11.14</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>2</td> <td>USD11.32</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td>2</td> <td>USD12.08</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="9">日本円換算額合計 (円) 3454</td> </tr> <tr> <td colspan="9">受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="9">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health Food			2	USD11.14					Health Food			2	USD11.32					Health Food			2	USD12.08					日本円換算額合計 (円) 3454									受付日付印 Date Stamp									No commercial value for customs purpose only.								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																																								
Health Food			2	USD11.14																																																												
Health Food			2	USD11.32																																																												
Health Food			2	USD12.08																																																												
日本円換算額合計 (円) 3454																																																																
受付日付印 Date Stamp																																																																
No commercial value for customs purpose only.																																																																



内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存

ご依頼主	
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
* E N 1 2 1 3 3 3 2 4 J P *	